



**Сканер штрих-кодов  
PayTor DS-1008:  
руководство пользователя**

## Оглавление

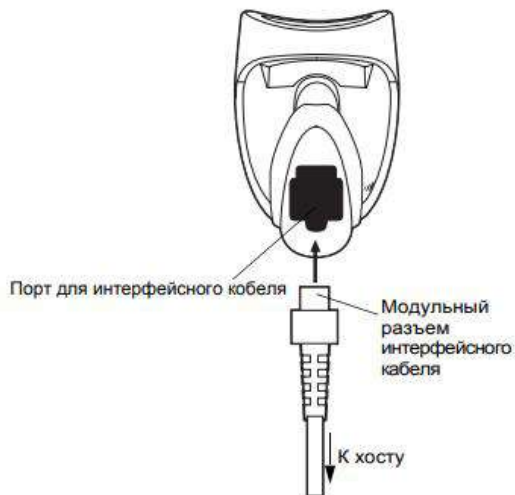
Настройка сканера.....	4
Подключение сканера.....	4
Сканирование .....	5
Сканирование в ручном режиме .....	5
Сканирование в автоматическом режиме .....	5
Сканирование в последовательном режиме.....	6
Техническое обслуживание.....	6
Поиск и устранение неисправностей.....	7
Технические характеристики.....	8
Пользовательские настройки .....	10
Восстановить все настройки по умолчанию .....	11
Пользовательские настройки по умолчанию .....	12
Выбор режима сканирования .....	13
Сканирование в ручном режиме* .....	13
Сканирование в автоматическом режиме .....	14
Сканирование в последовательном режиме.....	15
Задержка между считыванием одного и того же штрихкода .....	16
Время декодирования .....	18
Время засыпания (sleep time).....	19
Чувствительность в режиме автоматического сканирования.....	21
Проверка декодирования.....	22
Режим вывода .....	23
Режим эмуляции клавиатуры.....	23
Режим эмуляции ком-порта .....	24
Язык .....	25
Североамериканский .....	25
Русский .....	26
Световой прицел .....	27
Подсветка .....	28
Звуковой сигнал.....	29
Типы штрих-кодов .....	30
Настройки по умолчанию .....	30
Все штрихкоды.....	31
Только одномерные штрихкоды.....	32

Только двумерные штрихкоды .....	33
Дополнительные настройки .....	34
Значения префикса/суффикса .....	34
Все префиксы .....	34
Все суффиксы .....	35
Передача клавиатурных символов .....	36
Enter .....	36
Enter+ пропуск строки .....	37
Tab.....	38
Caps Lock.....	39
Передача функциональных клавиш.....	40

## Настройка сканера

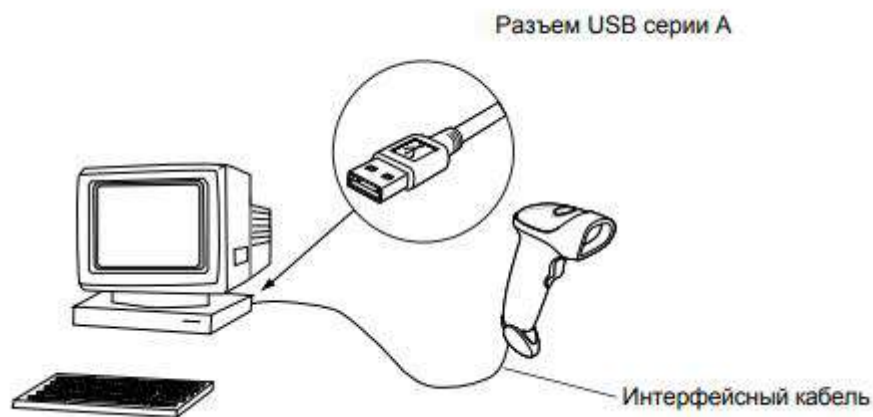
### Подключение сканера

1. Подключите модульный разъем интерфейсного кабеля к порту кабельного интерфейса в нижней части рукоятки сканера (см. рисунок).
2. Слегка потяните кабель для проверки надежности крепления разъема.
3. Подключите другой конец интерфейсного кабеля к хост-системе.



Интерфейс USB

### Подключение через интерфейс USB



Интерфейс

Интерфейс USB. При таком подключении сканер автоматически обнаруживает USB-хост и назначает по умолчанию тип интерфейса клавиатуры HID. Выбор других типов интерфейсов USB осуществляется путем сканирования программирующих штрих-кодов.

## Сканирование

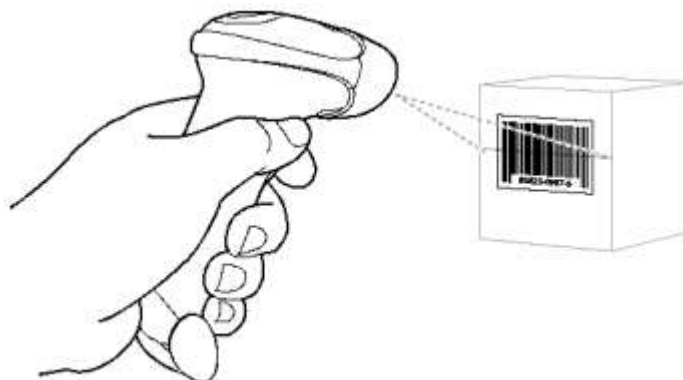


Установите и запрограммируйте сканер, в соответствии с данной инструкцией. В случае необходимости, обратитесь за консультацией к поставщику.

### Сканирование в ручном режиме

Данный режим предназначен для единичных сканирований путем нажатия на “курок”.

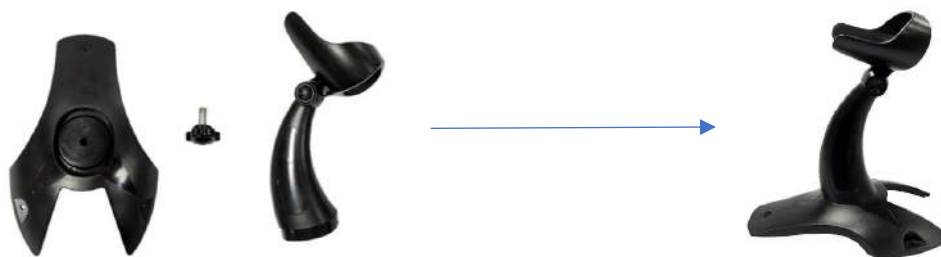
1. Убедитесь в надежности всех соединений.
2. Направьте сканер на штрих-код. Нажмите “курок” для начала сканирования.
3. После успешного декодирования сканер подает звуковой сигнал, а синий световой индикатор однократно мигает.



### Сканирование в автоматическом режиме

Данный режим предназначен для сканирования штрих-кодов сканером, установленным на подставке, без нажатия на “курок”.

1. Соберите подставку (см. рис)



2. Переведите сканер в автоматический режим сканирования (см. стр. 15). Для этого последовательно отсканируйте следующие штрих-коды:

3. Сканер будет автоматически производить сканирование при попадании штрих-кода в поле сканирования.
4. Через 5 секунд после считывания штрих-кода сканер автоматически перейдет в спящий режим.
5. Выход из спящего режима происходит автоматически после попадания очередного штрих-кода в поле сканирования или движения сканера.

#### Сканирование в последовательном режиме

Данный режим предназначен для автоматического сканирования серии штрих-кодов. Для сканирования каждой новой серии штрих-кодов необходимо нажать “курок”.

1. Переведите сканер в режим последовательного сканирования (см. стр. 16).
2. Для начала сканирования нажмите “курок”.
3. Отсканируйте серию штрих-кодов. По окончании, сканер автоматически перейдет в спящий режим.
4. Для сканирования новой серии штрих-кодов нажмите на “курок”.

#### Техническое обслуживание

Единственное техническое обслуживание, которое требуется сканеру – это очистка выходного окна. Загрязненное окно может повлиять на точность сканирования.

- Не допускайте контакта с окном абразивных материалов.
- Удаляйте любые попавшие на него частицы грязи мягкой тканью.
- Используйте для протирки окна ткань, увлажненную водой с нашатырным спиртом.
- Не распыляйте воду или другие очищающие жидкости непосредственно на окно.

## Поиск и устранение неисправностей

Неисправности	Возможные причины возникновения	Возможные пути устранения
При выполнении инструкций по эксплуатации ничего не происходит, или на экран выводятся ошибочные данные (не включается лазер, сканер подает частые звуковые сигналы).	У сканера отсутствует питание.	Проверьте подключение питания к системе, если конфигурация сканера предусматривает подключение к источнику питания.
	Ослаблено соединение интерфейсного кабеля/кабеля питания	Проверьте надежность кабельных соединений.
Подсветка загорается, но декодирования символов не происходит	Сканер не запрограммирован на считывание нужного типа штрих-кода.	Убедитесь, что сканер запрограммирован на чтение сканируемого штрих-кода.
	Нечитаемый символ штрихкода.	Проверьте штрих-код и убедитесь, что в нем отсутствуют стертые символы. Попробуйте отсканировать тестовые символы того же типа штрих-кода.
	Неправильно выбрано расстояние между сканером и штрих-кодом.	Расположите сканер ближе или дальше от штрих-кода.
Символ декодируется, но не передается на хост-систему.	Сканер не запрограммирован на использование соответствующего типа хост-системы.	Отсканируйте программирующий штрихкод соответствующего типа хост-системы.
Отсканированные данные неправильно отображаются на хост-системе.	Сканер не запрограммирован на работу с данной хост-системой. Проверьте параметры хост-системы сканера или параметры редактирования.	Убедитесь в правильности выбора хост-системы. При использовании клавиатуры USB HID Keyboard убедитесь, что система запрограммирована на правильный тип клавиатуры и язык, а клавиша CAPS LOCK находится в правильном состоянии.

## Технические характеристики

### Электрические характеристики

Интерфейсы	USB, эмуляция COM-порта
Входное напряжение	DC 5V +/- 10%
Потребляемый ток	Max 250 mA

### Оптические характеристики

Имиджер	CMOS
Разрешение сенсора	1280 x 800 пикселей
Подсветка	Белая LED
Прицел	Красный LED

### Рабочие характеристики <sup>0</sup>

Отклонение: боковой наклон/по вертикали/по горизонтали	+/-60° / +/-60° / +/-180°
Поле обзора	54° (Ш), 33° (В)
Минимальное разрешение	20% UPC/EAN13 (13 mil)
Типы штрих-кодов	1D: UPC-A/UPC-E; EAN-8/EAN-13; Code128; Code39; Code93; Code32; Code11; Codabar; Plessey; MSI; Interleaved 2 of 5; IATA 2 of 5; Matrix 2 of 5; Straight 2 of 5(Discrete 2 of 5); Pharmacode; RSS-14; RSS-14 Expanded; RSS-14 Limited; Composite Code-A; Composite Code-B; Composite Code-C; 2D: PDF417; Micro PDF417; Data Matrix; QRcode; Micro QR; Aztec; MaxiCode

### Физические характеристики

Габариты	90 мм (Г) * 67 мм (Ш) *168 мм (В)
Вес	120 г
Индикатор	Звуковая, световая индикация

### Условия эксплуатации

Температура	Рабочая: - 20° +65° С Хранения: - 30° +70° С
Влажность	5-90% (рабочая, хранения)
Восприимчивость к освещению	До 80000 люкс
Устойчивость к падениям	1,5 м на бетонную поверхность



### Диапазоны декодирования

Тип	Разрешение	Число символов	Размеры	Ближнее расстояние	Дальнее расстояние
Code128	3,34 mil	15	1,8 x 1,5 см	7 см	10 см
Code128	5 mil	20	4,3 x 1,5 см	6,5 см	15 см
Code128	15 mil	7	4,3 x 1,5 см	5 см	45 см
Code 39	6,67 mil	16	4,4 x 1,5 см	6 см	18 см
Code 39	20 mil	4	4,3 x 1,5 см	5 см	50 см
EAN-13	13,34 mil	13	4,2 x 1,5 см	4 см	34,5 см
QR Code	20 mil	120	2 x 2 см	6 см	30 см
DataMatrix	6,67 mil	60	0,5 x 0,5 см	6 см	13,5 см
PDF417	13,34 mil	23	3,5 x 3,15 см	4 см	32,5 см

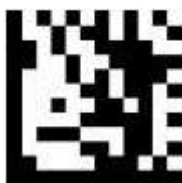
## Пользовательские настройки

При необходимости сканер RayToor DS-1008 можно запрограммировать для выполнения разнообразных функций, а также активировать различные функциональные возможности. В настоящей главе описываются пользовательские настройки и приводятся программирующие штрих-коды, используемые для выбора этих функций. Сканер поставляется с настройками, параметры которых указаны для каждого отдельного параметра (символ в виде звездочки (\*)). Если значения по умолчанию соответствуют требованиям пользователя, необходимость в программировании отсутствует. Установка значений осуществляется путем сканирования последовательностей штрих-кодов. Настройки хранятся энергонезависимой памяти и сохраняются даже если сканер был выключен. Для восстановления всех значений параметров, используемых по умолчанию отсканируйте следующую последовательность штрих-кодов.

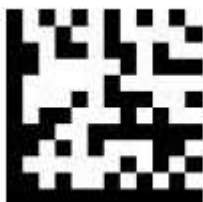
За более подробной информацией относительно пользовательских настроек вы можете обратиться к своему поставщику.

Восстановить все настройки по умолчанию

Вход



Восстановить все настройки по умолчанию



Выход



## Пользовательские настройки по умолчанию

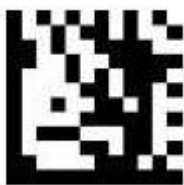
Для того чтобы установить какую-либо из настроек как пользовательскую по умолчанию, выполните следующее:

- установите необходимую настройку (например, Вход -> Режим автоматического сканирования -> Выход)

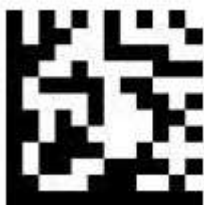
- установите данную настройку как пользовательскую по умолчанию (Вход -> Сохранить пользовательские настройки по умолчанию -> Выход).

В случае если режим сканирования был изменен пользователем (например, установлен последовательный режим), чтобы вернуться к пользовательской настройке по умолчанию, необходимо отсканировать штрихкоды: Вход -> Восстановить пользовательские настройки по умолчанию -> Выход).

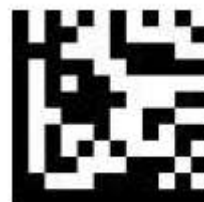
Вход



Сохранить пользовательские  
настройки по умолчанию



Восстановить  
пользовательские настройки  
по умолчанию

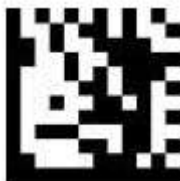


Выход

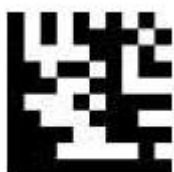


Выбор режима сканирования  
Сканирование в ручном режиме\*

Вход



Ручной режим\*



Выход

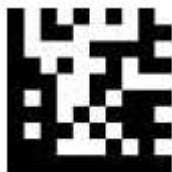


Сканирование в автоматическом режиме

Вход



Автоматический режим



Выход

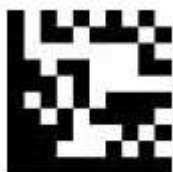


Сканирование в последовательном режиме

Вход



Последовательный режим



Выход

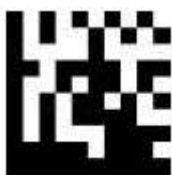


Задержка между считыванием одного и того же штрихкода  
(только для автоматического и последовательного режимов сканирования)

Вход



Откл.



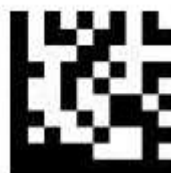
100 мс



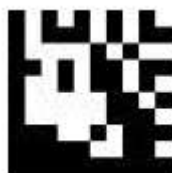
300 мс



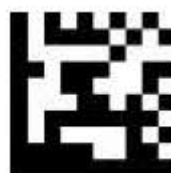
500 мс



1 с\*



2 с

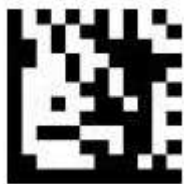


Выход

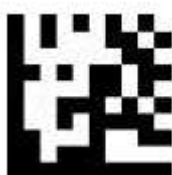




Вход



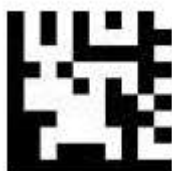
3 с



4 с



5 с



Не считывать один и тот же  
штрихкод



Выход



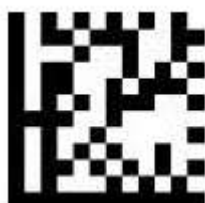
## Время декодирования

(не поддерживается в режиме последовательного сканирования)

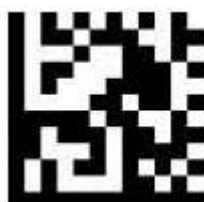
Вход



5 с\*



10 с



Неограниченное время



Выход

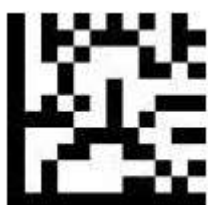


Время засыпания (sleep time)

Вход



Выкл.



1 с



2 с



3 с



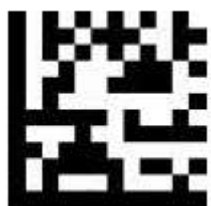
Выход



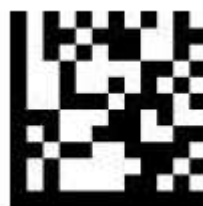
Вход



5 с\*



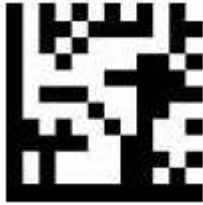
7 с



10 с



15 с



Выход



# Чувствительность в режиме автоматического сканирования

Вход



Низкая



Средняя\*



Высокая



Выход

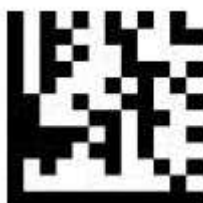


# Проверка декодирования

Вход



Выкл\*



Двойное считывание



Тройное считывание



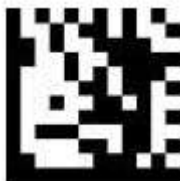
Выход



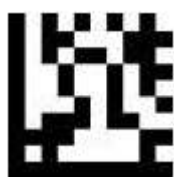
Режим вывода

Режим эмуляции клавиатуры

Вход



Режим эмуляции клавиатуры\*



Выход



Режим эмуляции ком-порта

Вход



Режим эмуляции ком-порта



Выход

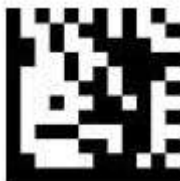




Язык

Североамериканский

Вход



Североамериканский\*



Выход

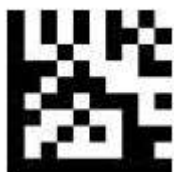


Русский

Вход



Русский



Выход



## Световой прицел

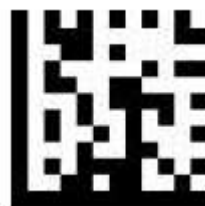
Вход



Включен во время сканирования\*



Всегда включен



Выход

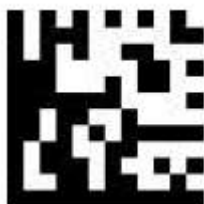


Подсветка

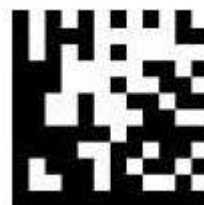
Вход



Включена во время сканирования\*



Всегда включена



Выход

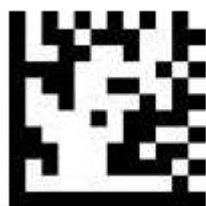


Звуковой сигнал

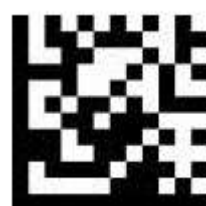
Вход



Вкл.\*



Откл.



Выход



## Типы штрих-кодов

### Настройки по умолчанию

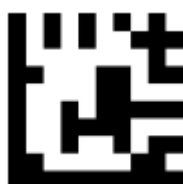
UPC A	включен
UPC E	включен
EAN 8	включен
EAN 13	включен
Code 128	включен
Code 39	включен
Code 93	включен
Codabar	включен
Plessey	отключен
MSI Plessey	включен
Interleaved 2 of 5	включен
Pharmacode	включен
PDF417	включен
Micro PDF417	включен
Data Matrix	включен
QR	включен
Micro QR	включен
Aztek	отключен

Все штрихкоды

Вход



Активировать все штрихкоды



Выход



Только одномерные штрихкоды

Вход



Активировать только одномерных штрихкоды



Выход





Только двумерные штрихкоды

Вход



Активировать только двумерные штрихкоды



Выход



## Дополнительные настройки

### Значения префикса/суффикса

Префикс добавляет до 4 символов перед символами штрихкода. Суффикс добавляет до 4 символов после символов штрих-кода.

Все префиксы

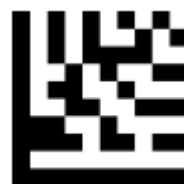
Вход



Все префиксы отключены\*



Все префиксы включены



Выход

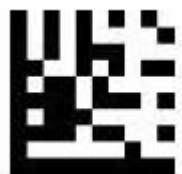


Все суффиксы

Вход



Все суффиксы отключены\*



Все суффиксы включены



Выход



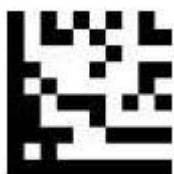
## Передача клавиатурных символов

Enter

Вход



Enter\*



Выход

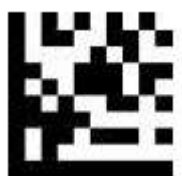


Enter+ пропуск строки

Вход



Enter + пропуск строки



Выход

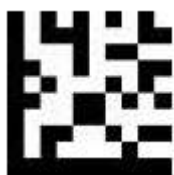


Tab

Вход



Tab



Выход

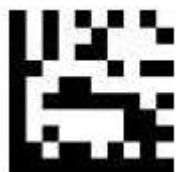


Caps Lock

Вход



Откл.\*




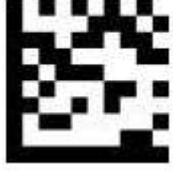

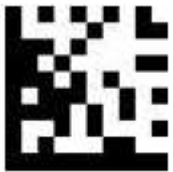
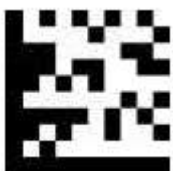
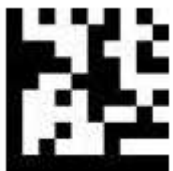



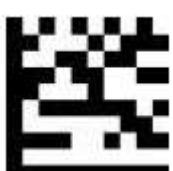
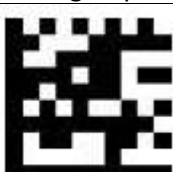
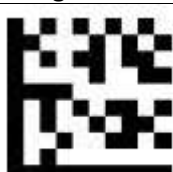
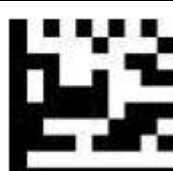
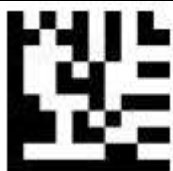
Вкл.



Выход



# Передача функциональных клавиш

Insert		Delete
		
Home		End
		
Up Arrow		Down Arrow
		
Left Arrow		Right Arrow
		
Shift		ESC
		
Page Up		Page Down
		
F1		F2
		



F3		F4
		
F5		F6
		
F7		F8
		
F9		F10
		
F11		F12
		